

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 6/19

Nr. 6/19

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

27.02.2019

Presidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore

Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Alessandro Savoi
Helmut Tauber
Alessandro Urzì

Präsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale

Dr. Stefan Untersulzner

Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates

Assente:
Vicepresidente (giust.) Thomas Widmann (entsch.)

Abwesend:
Vizepräsident

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale di una dipendente del Comune di Borgo Valsugana presso la segreteria del Presidente del Consiglio regionale – ratifica del decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 7/2019</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Aufnahme im Überstellungsverhältnis einer Bediensteten der Gemeinde Borgo Valsugana im Sekretariat des Präsidenten des Regionalrats – Ratifizierung des Dekretes des Präsidenten Nr. 7/2019</p>
---	---

DELIBERAZIONE N. 6/19

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Visto il decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 7 del 29 gennaio 2019 inerente l'accoglimento in posizione di comando presso il Consiglio regionale della dipendente del Comune di Borgo Valsugana sig.ra G. C. presso la Segreteria del Presidente;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 18 ottobre 2018, n. 87 ed in particolare l'articolo 13 che istituisce presso la Presidenza del Consiglio regionale le Segreterie particolari del Presidente e dei Vicepresidenti con applicazione della disciplina prevista dalla normativa regionale relativamente alle Segreterie degli Assessori;

Visto l'articolo 19 della legge regionale 9 novembre 1983, n. 15 nel testo introdotto dall'articolo 15 della legge 11 giugno 1987, n. 5, ed in particolare il comma 2 in base al quale alle dirette dipendenze di ogni Assessore effettivo o supplente, è posto un segretario con il compito di collaborare alla attività politica dell'Assessore ed il comma 7 che prevede che ciascun segretario può essere coadiuvato per lo svolgimento delle mansioni esecutive da un dipendente regionale o da un dipendente dello Stato o di altri enti pubblici, collocato in posizione di comando presso la Regione;

Visto il contratto collettivo di lavoro 27 ottobre 2009 riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige riferito al biennio economico 2008-2009;

Visto l'accordo per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area non dirigenziale del Consiglio regionale biennio economico 2016-2017 - triennio giuridico 2016-2018 sottoscritto in data 2 maggio 2018;

Vista la dotazione organica del

BESCHLUSS Nr. 6/19

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 7 vom 29. Jänner 2019 betreffend die Aufnahme – im Überstellungsverhältnis – im Sekretariat des Präsidenten der Bediensteten der Gemeinde Borgo Valsugana Frau G. C.;

Nach Einsicht in den koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, genehmigt mit Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 87 vom 18. Oktober 2018, und insbesondere nach Einsicht in den Artikel 13, mit dem die Sondersekretariate des Präsidenten und der Vizepräsidenten errichtet worden sind und welcher vorsieht, dass die von den Regionalbestimmungen für die Sekretäre der Assessoren vorgesehene Regelung zur Anwendung kommt;

Nach Einsicht in den Artikel 19 des Regionalgesetzes Nr. 15 vom 9. November 1983, mit Artikel 15 des Regionalgesetzes Nr. 5 vom 11. Juni 1987 in den Text eingefügt, im Besonderen nach Einsicht in den Absatz 2, welche vorsieht, dass jedem wirklichen Assessor oder Ersatzassessor ein Sekretär unmittelbar unterstellt wird, der die Aufgabe hat, bei der politischen Tätigkeit des Assessors mitzuarbeiten, und in den Absatz 7, der verfügt, dass jeder Sekretär bei der Abwicklung der praktischen Obliegenheiten von einem Regionalbediensteten oder von einem an die Region überstellten Bediensteten des Staates oder einer anderen öffentlichen Körperschaft unterstützt werden kann;

Nach Einsicht in den Tarifvertrag vom 27. Oktober 2009 betreffend das planmäßige und außerplanmäßige Personal des Regionalrats, ausgenommen die Führungskräfte betreffend den Zweijahreszeitraum 2008-2009;

Nach Einsicht in das am 2. Mai 2018 unterzeichnete Abkommen zur Erneuerung des Tarifvertrages betreffend das Personal, ausgenommen die Führungskräfte, das beim Regionalrat Dienst leistet - Zweijahreszeitraum 2016-2017 für den wirtschaftlichen Teil und Dreijahreszeitraum 2016-2018 für den rechtlichen Teil;

Nach Einsicht das Plansoll der

personale del Consiglio regionale;

Vista la richiesta inoltrata in data 11 dicembre 2018, prot. n. 3110 al Comune di Borgo Valsugana per richiedere il collocamento in posizione di comando presso il Consiglio regionale della dipendente signora G. C., per il periodo di un anno, salvo proroghe;

Vista la nota di data 28 dicembre 2018, prot. n. 3318 Cons. reg., con la quale il Comune di Borgo Valsugana ha comunicato l'assenso al collocamento in comando della propria dipendente signora G. C., profilo professionale di coadiutore amministrativo - cat. B, livello evoluto, 4^a posizione retributiva - per il periodo di un anno a decorrere dal 1° febbraio 2019;

Visto il consenso espresso in merito dall'interessata con nota pervenuta in data 9 gennaio 2019, prot. n. 72 Cons. reg.;

Considerato inoltre che, secondo quanto previsto dall'articolo 92, comma 1 del contratto citato, al personale comandato da altri Enti è attribuito il trattamento economico accessorio di cui al contratto collettivo in vigore, integrato, a titolo di indennità accessorie, qualora ricorrano le condizioni previste nella normativa di riferimento e purché non percepisca detti assegni o similari dall'Ente di appartenenza, della quota fissa dell'indennità di funzione e l'indennità di cui all'articolo 75 del contratto medesimo;

Preso atto del suddetto decreto n. 7/2019 rilasciato in attesa che l'Ufficio di Presidenza venga costituito con l'avvio della corrente legislatura, costituzione che è conseguentemente avvenuta nella seduta del 21 febbraio 2019 del Consiglio regionale;

All'unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di ratificare il suddetto decreto n. 7/2019 confermando l'accoglimento in comando della signora G. C., nata a "omissis" e residente a "omissis" ai sensi dell'articolo 13 del Testo coordinato del regolamento organico del personale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige in premessa

Bediensteten des Regionalrates;

Nach Einsicht in den am 11. Dezember 2018, Prot. Nr. 3110 an die Gemeinde Borgo Valsugana weitergeleiteten Antrag auf Überstellung der Bediensteten Frau G. C. an den Regionalrat für die Dauer eines Jahres, unbeschadet eventueller Verlängerungen;

Nach Einsicht in das Antwortschreiben vom 28. Dezember 2018, Prot. Nr. 3318 RegRat, mit dem die Gemeinde Borgo Valsugana ihre Zustimmung zur Überstellung der eigenen Bediensteten Frau G. C., eingestuft im Berufsbild eines Verwaltungsgehilfin, Kategorie B, höhere Stufe, 4. Gehaltsebene, für die Dauer eines Jahres ab 1. Februar 2019 gegeben hat;

Angesichts dessen, dass die vorgenannte Bedienstete mit dem am 9. Jänner 2019, Prot. Nr. 72 RegRat eingegangenen Schreiben ihre Zustimmung zur Überstellung erteilt hat;

Hervorgehoben, dass im Sinne des Artikels 92 Absatz 1 des vorgenannten Tarifvertrages dem von anderen Körperschaften abgeordneten Personal die zusätzlichen Besoldungselemente gemäß dem geltenden Tarifvertrag entrichtet werden, ergänzt – in Form von zusätzlichen Zulagen – durch den festen Anteil der Funktionszulage und der Zulage laut Artikel 75 dieses Vertrages, sofern die in den Bezugsbestimmungen vorgesehenen Voraussetzungen bestehen und sofern ihm die genannten oder ähnliche Bezüge nicht von der Herkunftskörperschaft entrichtet werden;

Zur Kenntnis genommen, dass das oben angeführte Dekret Nr. 7/2019 in Erwartung der Einsetzung des Präsidiums infolge des Beginns der laufenden Legislaturperiode erlassen worden ist und festgestellt, dass die Einsetzung in der Regionalratssitzung vom 21. Februar 2019 erfolgt ist;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t:

1. Das vorgenannte Dekret Nr. 7/2019 zu ratifizieren und die Aufnahme im Überstellungsverhältnis von Frau G. C., geboren am „omissis“ und wohnhaft in „omissis“ im Sinne des Artikels 13 des eingangs erwähnten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates der

citato per coadiuvare la segretaria particolare nello svolgimento delle mansioni esecutive per il periodo di un anno a decorrere dal 1° febbraio 2019.

2. Di prendere atto che l'impegno della spesa viene determinato con successivo provvedimento del Dirigente.

autonomen Region Trentino-Südtirol ab 1. Februar 2019 für die Dauer eines Jahres im Überstellungsverhältnis aufzunehmen, um der persönlichen Referentin bei der Abwicklung der Sekretariatsaufgaben behilflich zu sein.

2. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zweckbindung der Ausgabe mit einem nachfolgenden Dekret der Führungskraft vorgenommen wird.

IL PRESIDENTE /DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- dott. Stefan Untersulzner -
firmato-gezeichnet

SU/FL